



Parientes Cuidadores Boletín trimestral

Fortalecer a las familias

Enero de 2015

EN ESTE NÚMERO: NIÑOS CON DISCAPACIDADES

Transformación de CPS

¡Feliz Año Nuevo! Por lo general, el año nuevo trae una nueva perspectiva y una promesa de cambio. CPS empezó el año nuevo con ventaja ya que comenzó su transformación en 2014.

¿Qué es la transformación de CPS?

La transformación es un proceso riguroso de superación que CPS está experimentando actualmente para convertirse en un mejor lugar para trabajar y en el programa más eficaz posible. Es un esfuerzo impulsado y basado en el conocimiento y las perspectivas del personal que trabaja directamente con el público, y dirigido por el personal de las oficinas regionales y la estatal. Esta transformación mejorará la seguridad de los niños, promoverá la colaboración comunitaria, creará una fuerza laboral estable y fomentará el liderazgo.

Cómo le afectará la transformación

El objetivo de la transformación es aumentar su satisfacción por medio de mejoras en la prestación de servicios, procedimientos y en nuestras interacciones con usted. Usted verá mejor productividad, comunicación y accesibilidad a los servicios para que pueda recibir ayuda oportuna, especialmente cuando hay una crisis.

Para obtener más información sobre la transformación de CPS, por favor, visite nuestro [sitio web](#).

Una obra de amor

El término "necesidades especiales" abarca una gran variedad de diagnósticos. Los niños con necesidades especiales pueden tener problemas de aprendizaje leves o trastornos cognitivos profundos; alergias alimentarias o enfermedades terminales; retrasos en el desarrollo que se agravan rápidamente o se quedan estancados, o ataques de pánico ocasionales o problemas psiquiátricos graves. Esta designación es útil para obtener los servicios necesarios, establecer las metas apropiadas y comprender mejor la condición del niño y el estrés de la familia.



Fomentar la autodeterminación en los niños con discapacidades
por Kristen Jones, especialista en discapacidades

Los niños con discapacidades a menudo necesitan ayuda con las actividades de la vida diaria, pero muchos de estos niños pueden volverse bastante independientes con la instrucción y el apoyo adecuados. Fomentar la autodeterminación en los niños con discapacidades mejora su autoestima y les permite tener un papel más activo al tomar decisiones en su vida. Las habilidades y los comportamientos que los niños desarrollan temprano en la vida son una base sólida para la adolescencia y la edad adulta. Por esta razón, los cuidadores necesitan pensar en cómo pueden comenzar temprano a fomentar la autodeterminación en los niños con discapacidades.

Básicamente, la autodeterminación es tomar decisiones y hacer elecciones que afectan la vida de uno mismo. Se trata de que el niño sepa quién es, qué quiere y cómo conseguirlo. Algunos ejemplos de la autodeterminación son decidir con quién jugar y dónde jugar con los juguetes o poner la mesa para la cena.

Para los niños con discapacidades, aprender las habilidades relacionadas con la autodeterminación es especialmente importante. Esto se debe a que la libertad que tienen para moverse, expresarse claramente o interactuar con los demás puede ser diferente a la de otros niños. Algunos cuidadores podrían equivocarse al brindar más apoyo a un niño con discapacidades del que en realidad necesita. A veces cuando se sobreprotege a los niños constantemente o no se les deja correr riesgos pequeños, pueden aprender a sentirse

impotentes o dependientes, en lugar de autosuficientes.

La autodeterminación no es dejar que los niños tomen todas las decisiones en su vida, como a qué hora irse a la cama o si hay que ponerse un abrigo en invierno. Sabemos que los niños necesitan expectativas claras, protección contra el daño y orientación cariñosa de los adultos. Con la autodeterminación se brindan oportunidades para que los niños desarrollen habilidades para ser independientes así como para desenvolverse libremente y con alegría en su entorno.

Cuando los niños se convierten en adultos, queremos que tengan las habilidades de sobrevivencia necesarias, como expresar sus opiniones. La autodefensa, la habilidad para hablar por sí mismo, es un logro importante y poderoso para niños y adultos, especialmente para aquellos que tienen discapacidades.

Al enseñar desde la infancia las habilidades que promueven la autodeterminación, empezamos a abrir el camino para que los niños puedan usar eficazmente su voz u otros medios para hablar por sí mismos.

Así como necesitamos practicar para tocar bien la guitarra, los niños necesitan practicar continuamente para adquirir habilidades relacionadas con la autodeterminación. Cuando los niños tienen muchas oportunidades para practicar tomar decisiones básicas o resolver problemas sencillos, empiezan a sentirse seguros de sí mismos y a confiar en sus habilidades. Los niños también desarrollan la aptitud y la capacidad para dominar nuevas habilidades que pueden durar toda la vida.

Para más recursos sobre cómo fomentar la autodeterminación, lea la sección de recursos de este boletín.

También puede comunicarse con nuestro especialista en discapacidades en:

Kristen.Jones@dfps.state.tx.us

Algunas maneras importantes en que los cuidadores pueden promover la autodeterminación en los niños y jóvenes son:

- Fomentar la libre elección
- Apoyar la toma de decisiones
- Promover la resolución de problemas
- Promover el establecimiento de metas y planeación
- Reforzar conductas autodirigidas
- Ayudarles a que se conozcan a sí mismos
- Fomentar la autodefensa

Por Trellanie E. Bostic, ECI

¿Sabía que a los bebés les revisan la audición en el hospital cuando solo tienen unos cuantos días de nacidos?

Como cuidador de un bebé o niño pequeño, es importante que usted sepa los resultados del examen de audición que le hicieron al bebé cuando nació. Si el bebé pasó el examen de audición, no hay que hacer nada más. Pero si el bebé no pasó este examen de detección para recién nacidos, se harán exámenes adicionales y posiblemente un audiólogo le haga una prueba de audición para confirmar la pérdida auditiva. Es importante que siga todas las recomendaciones.

La pérdida de la audición es un padecimiento "silencioso" porque el recién nacido que la padece se ve como cualquier otro bebé. Los retrasos en el desarrollo de un bebé que son el resultado de la pérdida de la audición no son visibles en un recién nacido. Cuando hay inquietudes sobre el desarrollo, es normal que la familia o el cuidador piense "el tiempo dirá". Esto no significa ser un mal cuidador, sino que es una reacción natural. Como muchas personas nunca han conocido a nadie con pérdida de la audición, es difícil pensar que podría estar ocurriendo en un bebé. Muy pocas personas saben cómo la pérdida de la audición no diagnosticada puede afectar el desarrollo.

¿Por qué es importante la identificación temprana?

La identificación temprana es importante porque los bebés aprenden escuchando e interactuando con sus cuidadores. Si un bebé nace con pérdida de la audición, y no se detecta, el bebé no oye muchos de los sonidos y las voces. No es muy fácil que los sonidos a su alrededor o las voces de los familiares que están interactuando con él le llamen la atención. Es menos probable que los bebés que no participan plenamente en estas experiencias interactúen con sus cuidadores, los objetos que los rodean o comiencen a aprender palabras y a relacionar su significado.

Si la pérdida de la audición en bebés o niños pequeños no se detecta, se podrían ver afectados el desarrollo social y emocional; la adquisición del lenguaje y el habla, y el rendimiento académico. Pero si se detecta temprano, estos impactos negativos pueden reducirse e incluso eliminarse por medio de la intervención temprana. "Temprana" significa que la pérdida de la audición en un bebé se identifica antes de los 3 meses y que el bebé está inscrito en intervención temprana antes de los 6 meses.

Como muchas personas nunca han conocido a nadie con pérdida de la audición, es difícil pensar que eso podría estar ocurriendo en un bebé. Muy pocas personas saben cómo la pérdida de la audición no diagnosticada puede afectar el desarrollo.

¿Qué debe saber si usted es cuidador?

Es importante entender el proceso de las pruebas de audición del bebé. En Texas, se examina la audición de los bebés antes de que los den de alta del hospital. Si no pasan la prueba de detección para recién nacidos, se les envía a una prueba de detección para pacientes externos aproximadamente 2 semanas después de que salgan del hospital. Si no pasan la prueba de detección para pacientes externos, tienen que hacerse una evaluación diagnóstica con un audiólogo. Esta prueba determinará si el bebé tiene pérdida de la audición. Es importante que la prueba de la audición se realice antes de que el bebé cumpla 3 meses porque el aprendizaje de un bebé comienza al nacer.

Ahora que ya sabe el proceso, consulte con el doctor del bebé para ver los resultados de la prueba de detección para recién nacidos. Si los expedientes muestran que enviaron al bebé a hacerse pruebas adicionales, asegúrese de que esto ocurra. El doctor le ayudará a obtener las pruebas necesarias. Si tiene pérdida de la audición, el niño debe estar inscrito en intervención temprana antes de cumplir los 6 meses.

La División de Intervención Temprana en la Infancia (ECI) del Departamento de Servicios Auxiliares y de Rehabilitación (DARS) de Texas, puede hablar con usted sobre las opciones que están disponibles para el bebé. Trabajan con la agencia de educación local para prestar servicios de educación a los niños sordos desde el nacimiento hasta los 3 años. ECI también puede ayudarle a conectarse con otros padres que tienen niños con pérdida de la audición.

Para obtener más información acerca de DARS-ECI, comuníquese con la Línea de Información del DARS al 1-800- 628-5115 o por correo electrónico a dars.inquiries@dars.state.tx.us.

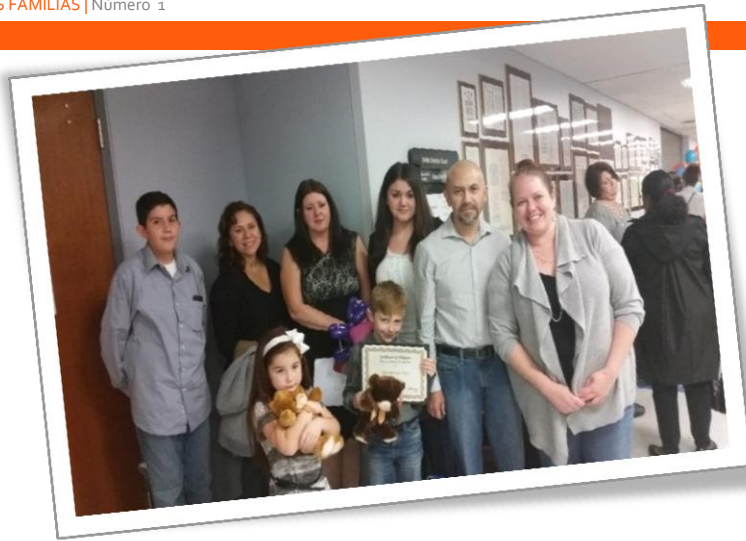
Si tiene preguntas acerca de la prueba de detección para recién nacidos, comuníquese con el programa de Detección e Intervención Tempranas de Problemas de la Audición de Texas (TEHDI) del Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas. Use la [página web](#) de este programa para enviar preguntas por correo electrónico y encontrar a una persona con quien hablar.



Región 7 - Pintando uñas



Región 7 - Pintando caras



Arriba: **Región 3** La familia Nava con la trabajadora de Parientes Cuidadores, Veronica Martinez, y la supervisora de CVS, Tamara Hanson, en el Día Nacional de la Adopción.

Participación de la comunidad

Región 7. Los trabajadores de Parientes Cuidadores del condado de Travis coordinaron eventos con socios de la comunidad como Bikers Against Child Abuse, Foster Angels, Partnerships for Children, Casey Family Programs, el Departamento del Sheriff del condado de Travis y las agencias de colocación de niños en Austin. Hubo concursos de disfraces, un sorteo de canastas llenas de regalos para los cuidadores, pintura de calabazas, pintura de caras y mucha comida. Las familias la pasaron de maravilla y gracias a la comunidad pudimos ofrecer este evento gratuito a los cuidadores.



ENLACES A RECURSOS

[Cómo fomentar la autodeterminación entre niños y jóvenes con discapacidades: ideas de los padres para los padres](#)

[Guía para los padres sobre el modelo de aprendizaje de instrucción autodeterminada](#)

[Estrategias de la autodeterminación](#)

[Beneficios para niños con discapacidades](#)

[Easter Seals](#)

[Apoyo para las familias de niños con discapacidades](#)

CONSEJOS DE SEGURIDAD

-Si usted va a celebrar la víspera del Año Nuevo en su casa y va a servir alcohol, supervise de cerca a los niños o sirva bebidas no alcohólicas.

-Si va a celebrarlo en áreas públicas llenas de gente, sepa siempre dónde están sus hijos y tenga cuidado con personas revoltosas.

-Los niños nunca deben jugar con pólvora. Los petardos, los cohetes y las luces de bengala son demasiado peligrosos.

-Compre solo artículos de pólvora legales y no trate de hacerlos.

-No permita que los niños recojan pedazos de fuegos artificiales después de un evento. Todavía pueden incendiarse y explotar.

GRANDES PROPÓSITOS DE AÑO NUEVO PARA NIÑOS

-No molestaré a los perros ni a otras mascotas –aunque sean cariñosos.

-Hablaré con un adulto de confianza si necesito ayuda, estoy asustado, enojado, estresado o tengo que tomar decisiones difíciles.

-Usaré el cinturón de seguridad cada vez que me suba a un carro y nunca usaré un teléfono celular ni enviaré mensajes de texto mientras manejo.

-Seré amable con otros niños. Voy a ser amable con los niños que necesitan amigos o a quienes les es difícil hacer amigos.

-Nunca daré información privada por Internet como mi nombre, dirección, número de teléfono o el nombre de mi escuela. Además, nunca mandaré una foto mía a alguien con quien chateo en la computadora sin el permiso de mis padres.

-Resistiré la presión de probar tabaco, cigarrillos electrónicos, drogas o alcohol.

Enfoque en el trabajador de Parientes Cuidadores

Alina Jones, Región 6



Maggie Stewart, supervisora de Parientes Cuidadores: "Conocí a Alina Jones después de que empezó a trabajar en el Programa de Parientes Cuidadores el 2 de junio de 2014. Cuando contratamos a la Sra. Jones en mi unidad, no teníamos suficiente personal y se le asignó el trabajo de dos personas. Ella tuvo que adaptarse al Programa de Parientes Cuidadores en muy poco tiempo. Alina es siempre una de las primeras personas en responder cuando se piden voluntarios para las capacitaciones de desarrollo de habilidades básicas y otros eventos comunitarios. En la actualidad, Alina es la especialista de Parientes Cuidadores de una persona que cuida a 7 niños en su casa. Alina responde a las comunicaciones diarias, o por lo menos semanales, y se asegura de que la colocación de estos niños permanezca estable. Alina consiguió una tarjeta para alimentos, bicicletas y otros artículos necesarios para esta familia. Ella toma la iniciativa y trabaja independientemente sin mucha supervisión. Alina es sin duda un gran recurso para el Programa de Parientes Cuidadores y la unidad KE. Alina Jones está realmente dedicada a proporcionar todos los recursos disponibles a nuestros cuidadores. Nuestra agencia se beneficia mucho del tipo de trabajo que Alina Jones realiza. Estoy extremadamente orgullosa de ser la supervisora de Alina Jones".

Kristina Belcher, directora del Programa de Parientes Cuidadores: "Conocí a Alina Jones en un evento para abuelos. El Programa de Parientes Cuidadores copatrocinó el evento y estábamos ahí para ayudar. Alina me impresionó desde el principio por tomar la iniciativa de inscribir a los abuelos. Trabajó sin parar con una sonrisa en el rostro prestando servicios a nuestros cuidadores hasta el final del día. Realmente tenía un espíritu de equipo. De nuevo la vi en acción cuando una de nuestras familias necesitaba servicios de relevo para 7 primos colocados en su hogar. Ella tomó la iniciativa para explorar cómo podríamos encontrar colocaciones que les permitieran continuar asistiendo a la misma escuela por 9 días. La pasión de la Sra. Jones de brindar un servicio de calidad a nuestros parientes cuidadores hace que su trabajo en equipo sea excelente.



¡El Programa de Parientes Cuidadores tiene una nueva página de Facebook! La página de Parientes Cuidadores le dará más información actualizada sobre actividades en la comunidad, recursos y mucho más. Así que, por favor, visítenos en www.facebook.com/TexasKinshipCaregivers, y ¡no se olvide de hacer clic en "Like"!



Denuncie el abuso, maltrato, descuido o explotación de niños, adultos mayores o personas con discapacidades al 1-800-252-5400 o en www.txabusehotline.org.